

TIGERY
Belle maison sur terrain de 1 073 m². Jardin magnifique sans vis à vis.
430 000 € Réf : 1373



Demeures d'Etioles et d'Ailleurs
Centre Cial "Les Bois du Cerf"
91450 ETIOLLES
01 60 75 63 32

CENTRE EXCLUSIF
DE CORRECTION AUDITIVE



Lise BOUCHÉ
Elodie GUILLEMARD
Audioprothésistes D.E.

Essais d'appareils
sans engagement
Accessoires pour malentendants
Protections anti-bruit

ETAMPES

4, rue Paul-Hugo
(près de la place Notre-Dame)
01 69 92 83 19

le Républicain

HEBDOMADAIRE DE L'ESSONNE

EDITION SUD-ESSONNE

Jeudi 22 mai 2014

www.le-republicain.fr

1,20 € - n° 3610

Football et rugby

Samedi capital pour Juvisy et Massy



Ligue des champions pour les unes, montée en ProD2 pour les autres. Les footbalistes du FCF Juvisy et les rugbymen du RC Massy-Essonne jouent leur saison sur un match ce samedi 24 mai.

p. 12 et 14

Autorisation préfectorale par réception de déclaration N° 2014-06

LIQUIDATION TOTALE*

AVANT TRAVAUX

BIJOUTERIE - JOAILLERIE

DU 7 MAI 2014 AU 7 JUILLET 2014

AVM Création 8 Place du Marché 91590 La Ferté Alais

TOUT DOIT DISPARAÎTRE

OUVERTURE EXCEPTIONNELLE le dimanche 25 mai de 10h à 13h

Pour toutes les occasions : Anniversaires, Fiançailles, Mariages, Baptêmes... Fête des Mères le 25 mai / Fête des pères le 15 juin

■ FAITS DIVERS/GRIGNY/MONTGERON
Les policiers en patrouille caillassés p. 3

■ SANTÉ/NUcléaire
Le réacteur Osiris va-t-il être arrêté ? p. 9

■ CERNY/LA FERTÉ-ALAIS
La locomotion en fête ce week-end p. 40

R 92005-3610-F:1,20 €



CHÂTEAU DE COURANCES & L'ASSOCIATION DES AMIS DE L'ÉGLISE ANGLICANE DE FONTAINBLEAU*

VOUS PROPOSENT LA SECONDE ÉDITION DU SHOW DE VOITURES ET MOTOS DE COLLECTION AU CHÂTEAU DE COURANCES DIMANCHE 1^{ER} JUIN 2014 À PARTIR DE 11H00

* ASSOCIATION À BUT NON LUCRATIF (LOI 1901)



ACHAT OR - Paiement comptant
Horlogerie - Bijouterie

Atelier Bijouterie
Horlogerie de père en fils
Réparations pendules et montres anciennes

Dans le 91

LES OREADES 06.07.32.82.09
77, av. du Pdt-F.-Mitterrand - LONGJUMEAU - 44, rue de Paris - CORBEIL-ESSONNES
01.64.96.12.17 - E-mail : francelanglais@orange.fr - 9h30-12h30 - 15h-19h

Communes gérées par les journalistes de l'agence d'Etampes
Tél. 01.69.16.18.30 - Mail : redac.etampes@le-republicain.fr

Communes gérées par les journalistes de l'agence de Ris-Orangis
Tél. 01.69.36.57.09 - Mail : redac.evry@le-republicain.fr

CONCERT

Concert SuperTrempl

Venez soutenir votre groupe préféré et voter pour lui lors de cette grande finale du tremplin de musiques actuelles, où il ne reste que 5 groupes en lice et seulement 3 places sur le podium. Samedi 24 mai, à 20h30, à la MJC François-Rabelais, 12, Grande-rue.

SPORT

Rugby

1/2 finale retour du championnat de France de fédérale 1 à 14h au Stade Gilles La doumègue.

EXPOSITION

Marché des créateurs

Art, décoration, design, mode, bijoux, les artisans créateurs vous proposeront des pièces uniques et des objets prestigieux le samedi 24 mai, de 10h à 19h, sur la place du marché, en centre-ville. Découvrez le savoir-faire des céramistes, créateurs textiles, plasticiens, sculpteurs de verre, bijoutiers, peintre sur lin, encadreur d'art...

DANSE

Battle international de breakdance

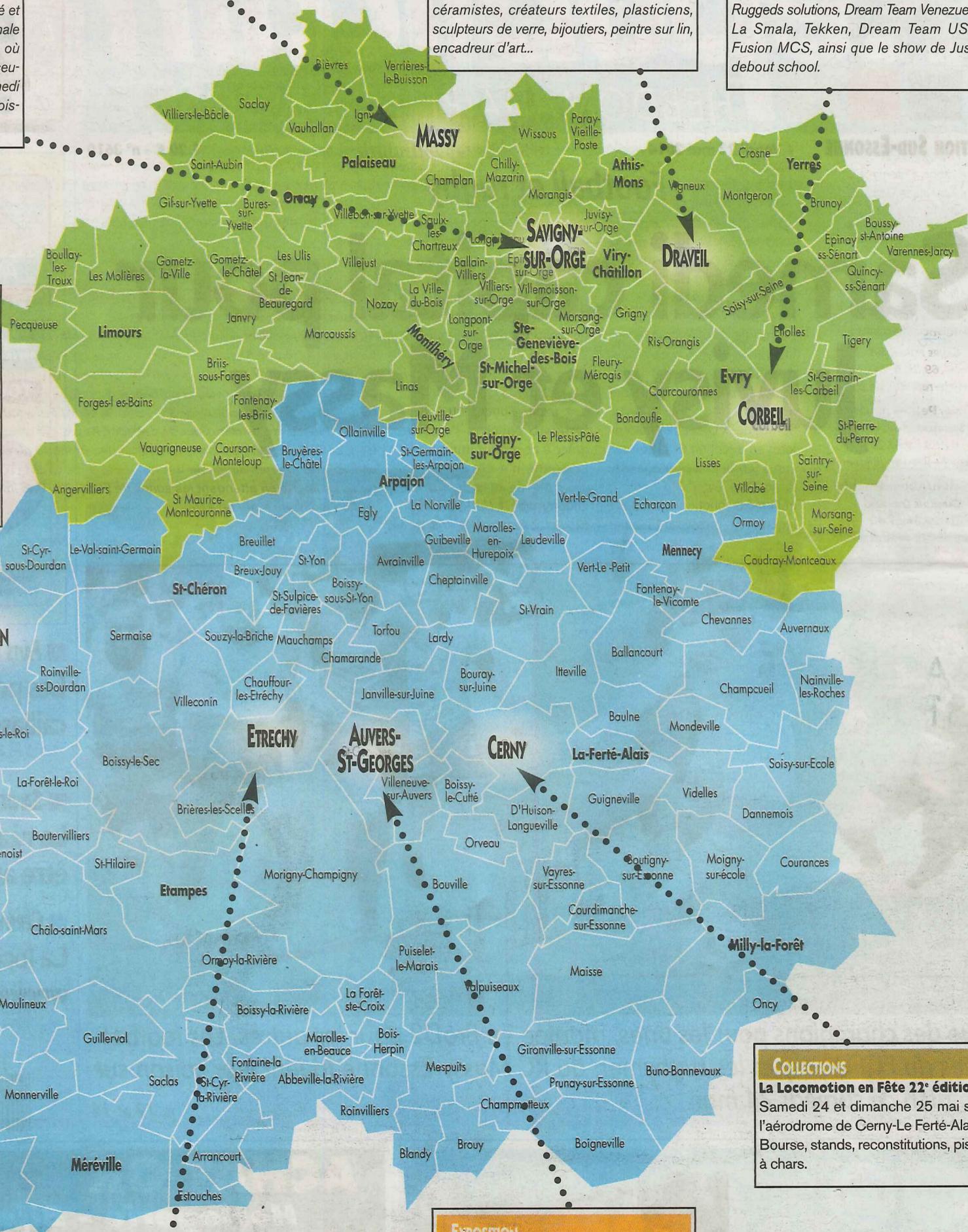
Samedi 24 mai, à partir de 20h30, le palais de sports de Corbeil accueillera les groupes de breakdance Joyeux Loufok, Les autres, Rugged solutions, Dream Team Venezuela, La Smala, Tekken, Dream Team USA, Fusion MCS, ainsi que le show de Juste debout school.

SPORT

Course d'orientation

Le dimanche 25 mai dès 9h, le Championnat d'Ile-de-France de Course d'Orientation Longue Distance se tiendra dans la forêt domaniale de Dourdan. Vous êtes invités à participer (inscriptions sur place possibles de 9h à 12h) quel que soit votre âge ou votre niveau.

DOURDAN



SPECTACLE

Le cirque et son carnaval

Les samedis 24 et 31 mai à 21h le Cadets Circus vous présenteront leur spectacle, champs de foire.

EXPOSITION

Les jeunes talents (de 5 à 15 ans) exposeront leurs peintures à la salle polyvalente le dimanche 25 mai, de 10h à 19h. Un cocktail de clôture est prévu à partir de 16h et vous pourrez rencontrer les jeunes talents dès 14h

COLLECTIONS

La Locomotion en Fête 22^e édition

Samedi 24 et dimanche 25 mai sur l'aérodrome de Cerny-Le Ferté-Alais. Bourse, stands, reconstitutions, piste à chars.

ÉTRÉCHY

Le carnaval s'invite au cirque

Le Cadets' Circus a ajusté les derniers détails de son nouveau spectacle avant les deux représentations des samedis 24 et 31 mai.

Préparez-vous à en prendre plein les yeux. Cette année les Cadets' Circus proposent un voyage à la découverte des divers carnavaux du monde : Rio, Nice, Dunkerque, Dublin, Venise, tous seront à l'honneur lors des 2 représentations, les samedis 24 et 31 mai à 21h au champ de foire d'Etréchy. Voilà maintenant des mois et des mois que musiciens, costumières, entraîneurs, équipe technique et élèves ne ménaient ni leurs efforts, ni leur temps et s'évertuent à faire de cet événement le rendez-vous incontournable du printemps.



Au cours du spectacle, chacun donne le meilleur de lui-même.

Comme tient à le rappeler Frédéric Helleux, responsable de la communication et trésorier : « toutes les personnes impliquées sont bénévoles et c'est ce qui fait aussi notre magie. »

Nous ne sommes pas une école de cirque, nous fonctionnons comme une véritable famille, ce que l'on a appris on le retransmet ensuite aux élèves. Encadrés par les 20 musiciens

de l'orchestre de Michel Bouclet sous la direction de Gérard Vilain, ce sont plus de 170 élèves âgés de 7 à 30 ans qui vous éblouiront par leurs numéros de sauts, cascades, jonglages, équilibres sur boule, trapèze, etc, présentés au cours de la soirée. Parce que l'entretien d'un chapiteau et le bon fonctionnement des Cadets' Circus tout au long de l'année ce n'est pas rien, l'Association peut compter sur le soutien du Département, de la ville mais aussi sur le

soutien de mécènes tels que la Fondation RATP, « nous sommes ravis de constater que de plus en plus d'entreprises se prêtent au jeu et décident de nous soutenir qu'il s'agisse de dons ou tout simplement de prêt de matériel », ajoute Frédéric Helleux.

N'attendez plus, réservez vos prochains samedis et laissez-vous transporter aux 4 coins du monde, par les confettis, masques et farandles, le temps d'une soirée en compagnie de passionnés réunis autour de ce même amour commun pour le cirque.

■ J.-M. Manaranche

- Location des places à l'entrée du chapiteau du lundi au vendredi de 18h à 20h et le samedi 24 mai dès 9h.
Rens. 01.60.80.26.34.

CHAUFFOUR-LÈS-ÉTRÉCHY

Les Calidussiens mobilisés

Pour la 4^e fois ce samedi, le village s'est mobilisé pour l'opération Essonne verte, Essonne propre.

En ce début de matinée du samedi 17 mai, les Calidussiens se sont retrouvés sur la place de l'église pour nettoyer leur village.

Encore et toujours des décharges

« Nous organisons l'événement tous les deux ans », précise Fabien Pigeon, maire. Il y a donc de quoi faire, d'autant



De bon matin, les bénévoles se sont retrouvés pour ramasser les déchets.

plus que, si le bourg est petit, le village de Chauffour-lès-

Etréchy a un territoire particulièrement étendu. Autrement

dit, il est une cible privilégiée pour ceux qui jettent leurs déchets de manière sauvage. « La première année nous avons enlevé beaucoup de choses. Dans la côte d'Etréchy par exemple, il y avait des carcasses de

voiture. Au total, nous avions enlevé 20 m³ », souligne l'édile. Ce temps-là est heureusement révolu, mais le problème n'est pas totalement résolu. « Nous avons régulièrement dans les chemins et dans les champs des décharges sauvages. Nous retrouvons aussi beaucoup de déchets verts, de l'herbe ou des thuyas fraîchement coupés », déplore Fabien Pigeon. Ajoutez à cela ce que les automobilistes irrespectueux jettent de leurs fenêtres et que l'on retrouve le long des routes, d'autres éditions seront encore nécessaires dans les années à venir.

■ T.V.

CHAMARANDE

Des adoptions au poil

Dans toute la France, les refuges de la SPA ont ouvert leurs portes, celui de Chamarande également.

Le refuge de Chamarande a accueilli les visiteurs sous un soleil radieux les 17 et 18 mai en espérant faire le plein d'adoptions. Pour fêter cet événement plusieurs animaux ont été sélectionnés pour être présentés sur une péniche à Paris lors de l'opération "la SPA se met en Seine". Ce coup médiatique destiné à marquer les esprits a permis l'adoption de nombreux animaux de Chamarande et a ravi les membres à l'image de Michelle Barberousse, bénévole et déléguée enquêteuse : « ces journées permettent de



Les bénévoles du refuge.

faire connaître la SPA et de promouvoir davantage l'adoption responsable en refusant d'encourager la reproduction et le trafic en adoptant en protection animale. Le chien n'est pas un objet ! ». Les salariés et les bénévoles ont eu fort à faire car si le soleil brillait et a attiré de nombreux visiteurs, c'est aussi un rayon de soleil qui a éclairé la vie des animaux du refuge qui ont pu trouver un maître. Pour découvrir la vie du refuge chacun peut cliquer sur la rubrique "au quotidien" sur le site et voir en vidéos les aventures des amis à quatre pattes.

■ N.S.

En mémoire de Robert

Le concours de pêche annuel de la société communale a eu lieu dimanche.

Les amateurs de pêche ont pu se retrouver dimanche 18 mai de 9h à 12h à l'occasion d'un concours organisé par la Société communale de pêche de Chamarande. Adultes ou enfants, avec ou sans permis de pêcher et vivant dans les communes à proximité du château, ils sont 89 à avoir tenté de récupérer une partie des 100 kg de truites qui ont été lâchées dans la rivière. « Ça m'enchantait qu'il y ait autant de participants. Je souhaite qu'ils fassent beaucoup de prises car ils les gardent toutes après », se réjouit Patrick De Martel, président de l'associa-



Les organisateurs du tournoi.

tion. Ce sont surtout des personnes extérieures à la société qui participent. Nos membres aident bénévolement à installer, à surveiller les prises et à gérer la buvette, et je les en remercie ». A la fin des deux manches, une pesée a permis de déterminer les classements masculins, féminins et enfants, en fonction du poids et du nombre de prises. La catégorie enfants a été remportée par Maxence Jacquet, âgé de 6 ans, et déjà vainqueur il y a quelques semaines du concours de Boissy-la-Rivière. Enfin, les bénévoles de l'équipe ont eu une pensée en cette journée pour Robert Longéval, un de leur compagnon récemment disparu.

■ L.C.

Important

En raison du jeudi 29 mai férié, les annonces que vous souhaitez voir dans le journal à paraître le mercredi 28 mai doivent nous parvenir au plus tard lundi 26 mai à 12h.

Où sortir cette semaine

Toutes les précisions dans les pages Loisirs

ÉTRÉCHY

Exposition

L'association "l'Atelier d'Etréchy" vous présentera les œuvres de Catherine Costet, Philippe Lucas et d'Aziz Samoul, lauréats du Salon d'Automne 2013/2014 au centre culturel Jean-Cocteau du samedi 24 mai au 1^{er} juin. De 16h à 19h en semaine, et de 15h à 19h le week-end. Vernissage le samedi 24 mai à 18h.

Fête des voisins

Le vendredi 23 mai.

• Rens. 01.60.80.67.24. ou 01.60.80.67.03.

LARDY

Vide-greniers

Le dimanche 25 mai à Lardy bourg au 2 rue Tire-Barbe.

• Rens. 06.79.44.75.78.

Festival "De jour // de nuit"

Les arts de la rue seront à l'honneur le jeudi 29 mai à Lardy. À 15h aura lieu la représentation "Tleta" au Parc Bousard par la compagnie Une Peau Rouge puis à 16h15 ce sera au collectif 4 ailes de vous emmener au parc de l'hôtel de ville avec sa "Promenade aérienne", ou vous pourrez vous restaurer lors d'un goûter qui promet d'être aussi gourmand que festif.